

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 98 — 752

[S - C - 98/35286]

10 FEBRUARI 1998. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 tot uitvoering van het decreet van 9 juni 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en van de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 9 juni 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid, gewijzigd bij de decreten van 22 december 1995 en 20 december 1996;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 tot uitvoering van het decreet van 9 juni 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en van de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 25 maart 1997;

Gelet op het advies nummer 01 van de Jeugdraad voor de Vlaamse Gemeenschap, gegeven op 14 januari 1997;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 9 februari 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie volop bezig zijn met de opmaak van hun jeugdwerkbeleidsplan 1999-2001 en zo spoedig mogelijk in kennis moeten worden gesteld van de gewijzigde onderrichtingen terzake;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3 van het besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 tot uitvoering van het decreet van 9 juni 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en van de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid, hierna "het besluit" genoemd, wordt vervangen door wat volgt:

"Art. 3. § 1. Onverminderd de bepalingen van artikel 3, § 3, van het decreet geeft het college in het jeugdwerkbeleidsplan zowel de algemene als de concrete doelstellingen duidelijk aan. Voor elke algemene doelstelling worden een of meer concrete doelstellingen geformuleerd. De concrete doelstellingen worden uitgedrukt in termen van het beoogde resultaat. Per concrete doelstelling geeft het college bovendien een concreet schema voor de uitvoering.

§ 2. Het college motiveert de keuze van de doelstellingen vermeld in § 1, op basis van de situatieschets zoals beschreven in artikel 3, § 3, 1°, van het decreet, en de vaststellingen tijdens de inspraakprocedure, zoals beschreven in artikel 3, § 4, van het decreet.

§ 3. Uit het jeugdwerkbeleidsplan moet blijken dat de mogelijkheden grondig werden onderzocht inzake samenwerking met andere gemeenten, voor de ondersteuning van jeugdwerkinitiatieven waarvan het bereik de grens van de gemeente overschrijdt.

§ 4. Uit het jeugdwerkbeleidsplan moet blijken dat onderzocht werd hoe in het gemeentelijk jeugdwerkbeleid kan worden ingespeeld op de behoeften van maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren.

§ 5. De samenstelling van de adviesraad en de geldende gemeentelijke subsidieregelingen voor de ondersteuning van het jeugdwerk worden als bijlage bij het jeugdwerkbeleidsplan gevoegd.

§ 6. De minister bepaalt de vorm waarin het jeugdwerkbeleidsplan moet worden ingediend. »

Art. 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 worden de woorden "voor 15 februari van het jaar voor het werkjaar" geschrapt;

2° § 2 wordt vervangen door wat volgt:

« § 2. Het college dient het ontwerp van jeugdwerkbeleidsplan voor advies in bij de afdeling Jeugdwerk uiterlijk op 1 juni van het planningsjaar. Bij het ontwerp van jeugdwerkbeleidsplan zijn de volgende documenten gevoegd:

1° het advies van het adviesorgaan;

2° het gemotiveerde standpunt van het college aan het adviesorgaan over het uitgebrachte advies.

Op de dag van verzending van het ontwerp van jeugdwerkbeleidsplan aan de afdeling Jeugdwerk brengt het college het adviesorgaan hiervan op de hoogte";

3° in § 8 wordt tussen de woorden "de periode van uitvoering van het jeugdwerkbeleidsplan de" en de woorden "doelstellingen wenst te wijzigen" het woord "algemeen" ingevoegd.

Art. 3. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° aan § 1 wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt: "Per concrete doelstelling opgenomen in het jeugdwerkbeleidsplan worden al de in te zetten financiële middelen aangegeven. Hieronder worden zowel de middelen verstaan waarop het gemeentebestuur aanspraak kan maken in uitvoering van het decreet, als alle andere middelen waarover het gemeentebestuur beschikt om zijn jeugdwerkbeleid uit te voeren";

2° § 2 wordt opgeheven;

3° § 4 wordt vervangen door wat volgt : "§ 4. Het jaarplan wordt, samen met het advies van het adviesorgaan en het gemotiveerde standpunt van het college over het uitgebrachte advies van het adviesorgaan, en in samenhang met de begroting aan de gemeenteraad ter goedkeuring voorgelegd";

4° een § 7 wordt toegevoegd, die luidt als volgt:

« § 7. De minister bepaalt de vorm waarin het jaarplan moet worden ingediend. »

Art. 4. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 wordt het tweede lid opgeheven;

2° in § 1 wordt het derde lid vervangen door wat volgt: "Het college motiveert in het werkingsverslag uitdrukkelijk eventuele afwijkingen ten aanzien van het jaarplan";

3° aan § 3 worden de volgende woorden toegevoegd: "alsook het gemotiveerde standpunt van het college over de opmerkingen van het adviesorgaan";

4° in § 6 worden tussen de woorden "een deel van de toegekende subsidies van het betreffende jaar niet" en de woorden "heeft aangewend voor de uitvoering van het jeugdwerkbeleidsplan" de woorden "zal aanwenden of" ingevoegd.

Art. 5. In artikel 7 van hetzelfde besluit wordt § 1 vervangen door wat volgt:

« § 1. Het invoeren van weddesubsidies voor educatief personeel van een lokaal jeugdwerkinitiatief kan enkel op basis van een jeugdwerkbeleidsplan of een wijziging van het jeugdwerkbeleidsplan en moet passen in de beleidsopties genomen in het betreffende plan. »

Art. 6. In artikel 9 van hetzelfde besluit wordt § 2 vervangen door wat volgt:

« § 2. Het jeugdwerkbeleidsplan dient in een vlotte en regelmatige uitbetaling van de subsidies aan de jeugdwerkinitiatieven te voorzien. »

Art. 7. In het derde lid van artikel 10, § 4, van hetzelfde besluit worden tussen de woorden "voor 15 maart van" en de woorden "volgend op het jaar" de woorden "het jaar" ingevoegd.

Art. 8. De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 februari 1998.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,

L. MARTENS

—————
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 98 — 752

[S - C - 98/35286]]

10 FEVRIER 1998. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 pris en exécution du décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en œuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en œuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 pris en exécution du décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en œuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 mars 1997;

Vu l'avis n° 01 du Jeugdraad (Conseil de la Jeunesse) de la Communauté flamande, donné le 14 janvier 1998;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 9 février 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1972, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les administrations communales et la Commission communautaire flamande travaillent en ce moment à l'élaboration de leur plan directeur en matière d'animation des jeunes 1999-2001 et qu'il importe qu'elles soient informées dans les plus brefs délais des instructions modifiées en la matière;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 pris en exécution du décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en œuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes, dénommé ci-après "l'arrêté", est remplacé par ce qui suit:

« Art. 3. § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions de l'article 3, § 3, du décret, le collège indique clairement dans son plan directeur en matière d'animation des jeunes aussi bien les objectifs généraux que les objectifs concrets. Pour chaque objectif général, un ou plusieurs objectifs concrets sont précisés. Les objectifs concrets sont exprimés en fonction du résultat envisagé. En outre, le collège présente pour chaque objectif concret un schéma d'exécution concret.

§ 2. Le collège motive le choix des objectifs visés au § 1^{er} sur la base de l'aperçu de la situation tel que décrit à l'article 3, § 3, 1^o, du décret, et des constatations faites pendant la procédure participative telle que définie à l'article 3, § 4, du décret.

§ 3. Le plan directeur en matière d'animation des jeunes fera apparaître que les possibilités d'une coopération avec d'autres communes quant au soutien des initiatives d'animation des jeunes supracommunales ont été examinées à fond.

§ 4. Le plan directeur en matière d'animation des jeunes fera apparaître que la manière dont la politique communale en matière d'animation des jeunes peut subvenir aux besoins d'enfants et de jeunes socialement défavorisés a été examinée.

§ 5. La composition du conseil consultatif et le régime communal des subventions en vigueur figureront en annexe du plan directeur.

§ 6. Le Ministre détermine la forme sous laquelle le plan directeur en matière d'animation des jeunes doit être introduit. »

Art. 2. L'article 4 du même arrêté est modifié comme suit:

1^o dans le § 1^{er}, les mots "avant le 15 février de l'année précédant l'exercice" sont rayés;

2^o le § 2 est remplacé par ce qui suit:

« § 2. Le collège transmet le projet de plan directeur en matière d'animation des jeunes pour avis à la division de l'Animation des Jeunes au plus tard le 1^{er} juin de l'année de planification. Le projet de plan directeur sera accompagné des documents suivants:

1^o l'avis rendu par l'organe consultatif;

2^o le point de vue motivé transmis par le collège à l'organe consultatif au sujet de l'avis rendu.

Le collège en informe l'organe consultatif le jour de l'envoi du projet de plan directeur à la division de l'Animation des Jeunes. » ;

3^o au § 8, le mot "généraux" est inséré entre les mots "objectifs" et "figurant".

Art. 3. L'article 5 du même arrêté est modifié comme suit:

1^o au § 1^{er} est ajouté un deuxième alinéa libellé comme suit: "Il y a lieu de préciser, pour chaque objectif concret prévu dans le plan directeur en matière d'animation des jeunes, tous les moyens financiers à engager. Ceux-ci comprennent aussi bien les moyens dont peut disposer l'administration communale en exécution du décret, que les autres ressources dont l'administration dispose pour mettre en oeuvre sa politique en matière d'animation des jeunes. »;

2^o le § 2 est abrogé;

3^o le § 4 est remplacé par ce qui suit: "§ 4. Le plan annuel, accompagné de l'avis rendu par l'organe consultatif et du point de vue motivé du collège au sujet de l'avis de l'organe consultatif, est soumis à l'approbation du conseil communal en relation avec le budget. »;

4^o un § 7 est ajouté, libellé comme suit:

« § 7. Le Ministre détermine la forme sous laquelle le plan annuel doit être introduit. »

Art. 4. L'article 6 du même arrêté est modifié comme suit:

1^o le deuxième alinéa du § 1^{er} est abrogé;

2^o le troisième alinéa du § 1^{er} est remplacé par ce qui suit: "Dans le rapport d'activité, toute dérogation au plan annuel sera motivée expressément par le collège";

3^o les mots suivants sont ajoutés au § 3: "ainsi que le point de vue motivé du collège au sujet des observations de l'organe consultatif";

4^o au § 6, les mots "n'affectera pas ou" sont insérés entre les mots "l'administration communale" et "n'a pas affecté toutes ou une partie des subventions accordées à l'exécution du plan directeur en matière d'animation des jeunes.

Art. 5. Le § 1^{er} de l'article 7 du même arrêté est remplacé par ce qui suit:

« § 1^{er}. L'instauration de subventions-traitement pour le personnel éducatif d'une initiative locale d'animation des jeunes ne peut s'effectuer que sur base d'un plan directeur en matière d'animation des jeunes ou d'une modification de ce dernier et doit s'inscrire dans les options politiques prises dans le plan en question. »

Art. 6. Le § 2 de l'article 9 du même arrêté est remplacé par ce qui suit:

« § 2. Le plan directeur en matière d'animation des jeunes doit prévoir un règlement souple et régulier des subventions aux initiatives d'animation des jeunes. »

Art. 7. Dans le troisième alinéa de l'article 10, § 4, du même arrêté (texte néerlandais), les mots "het jaar" sont insérés entre les mots "voor 15 maart van" et les mots "volgend op het jaar".

Art. 8. Le Ministre flamand ayant la culture dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 février 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,
L. MARTENS